ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre, Ministre des Communications, le 19 février 1981, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal"fixant les dispositions générales relatives à l'octroi d'une allocation pour exercice de fonctions supérieures au personnel de la Régie des Voies aériennes", a donné le 24 février 1981 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 19e februari 1981 door de Vice-Eerste Minister, Minister van Verkeerswezen, verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de algemene bepalingen betreffende de toekenning van een toelage voor uitoefening van hogere functies aan het personeel van de Regie der Luchtwegen", heeft de 24e februari 1981 het volgend advies gegeven :

D'après la lettre d'accompagnement et son annexe, l'accord du Ministre de la Fonction publique et celui du Ministre du Budget auraient été demandés à une date qui n'est pas précisée.

D'autre part, ni la lettre d'accompagnement, ni le projet lui-même ne font mention de l'avis de l'inspecteur des Finances, avis cependant requis en vertu de l'article 5 de l'arrêté royal du 8 avril 1954 réglant les modalités de contrôle des inspecteurs des Finances dans certains organismes d'intérêt public.

Comme ces accords et avis peuvent entraîner des modifications au projet, ce dernier ne peut être considéré comme en état d'être soumis au Conseil d'Etat.

Volgens de begeleidingsbrief en de bijlage zouden het akkoord van de Minister van Openbaar Ambt en dat van de Minister van Begroting zijn gevraagd op een niet nader bepaalde datum.

Anderzijds is noch in de begeleidingsbrief noch in het ontwerp zelf melding gemaakt van het advies van de inspecteur van Financiën, dat nochtans vereist is krachtens artikel 5 van het koninklijk besluit van 8 april 1954 ter regeling van de modaliteiten van controle vanwege de inspecteurs van Financiën op sommige instellingen van openbaar nut.

Aangezien die akkoorden en dat advies wijzigingen in het ontwerp kunnen meebrengen, kan dit laatste niet worden geacht in zoverre gereed te zijn dat het aan de Raad van State kan worden voorgelegd.

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
Ch. HUBERLANT, staatsraden,

P. DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,
R. PIRSON, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. G. BOLAND, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. BOLAND, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS. P. TAPIE.